

MINUTES OF THE **REGULAR MEETING** OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON **TUESDAY FEBRUARY 7, 2017**, AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON THURSDAY FEBRUARY 2, 2017.

PRESENT: Councillors C. Homan, K. Thorstad-Cullen, as well as Councillors P. Bissonnette, J.-P. Grenier, and D. Smith chaired by His Worship Mayor Morris Trudeau forming a quorum of council.

ABSENT: Councillors J. Beaumont, C. Cousineau and A. Iermieri.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Me Jean-Denis Jacob, Director of Legal Affairs and City Clerk, are also in attendance.

At the beginning of the meeting, Mayor Trudeau reads a statement concerning the following subjects:

- *The construction of a bicycle path between Stillview Avenue and St-Jean Boulevard;*
- *The illegal contaminated PCB storage site on Hymus Boulevard;*
- *The “réseau électrique métropolitain” (REM) project;*

2017-071 **APPROVAL OF THE AGENDA**

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the agenda submitted for this meeting with the following modifications:

- Item 10.04, relative to the adoption of a by-law respecting the Comprehensive Development Programmes will be discussed by Council immediately after item 03.01 relative to a public consultation meeting concerning this draft by-law;
- Item 10.10 is removed, the subject having been covered at the same time as the adoption of the minutes of the meeting of January 10, 2017, referred to at item 04.01;

Councillor Bissonnette leaves his seat at 7:35 p.m.

2017-072 **PUBLIC CONSULTATION MEETING – BY-LAW PC-2862-PD1**

A public consultation meeting is held concerning the following draft by-law:

PC-2862-PD1: By-law respecting Comprehensive Development Programmes;

At the request of Mayor Trudeau, the City Clerk explains the nature of the draft by-law and the consequences of its adoption;

The City Clerk specifies that the provisions of this by-law are not subject to approval by referendum process;

No comment or question from the audience is addressed to Council regarding these draft by-laws.

2017-073 ADOPTION – BY-LAW RESPECTING COMPREHENSIVE DEVELOPMENT PROGRAMMES

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law respecting Comprehensive Development Programmes, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-143-8708.

Councillor Bissonnette returns to his seat at 7:37 p.m.

2017-074 ADOPTION OF THE MINUTES

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO approve the French version and the English version of the regular meetings held December 6, 2016 and January 10, 2017 and of the special meetings held December 13, 2016, with the exception of the resolution numbered 2017-028, appearing in the minutes of the meeting held January 10, 2017, replacing, at the point relative to the color of the front door and doors, the words «black-White» by the word «sand».

2017-075 APPROBATION – RECOMMENDATIONS OF THE TRAFFIC COMMITTEE - MEETING OF JANUARY 17, 2017

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO approve the recommendations contained in the minutes from the Traffic Committee held on January 17, 2017, at the exception of the content of the recommendations at item 7 concerning the redevelopment of Cartier avenue, between Bord-du-Lac-Lakeshore Road and Highway 20, and at item 10 concerning a modification to By-law 2565 concerning parking, being items on which Council wishes to postpone taking a decision in order to have an in depth discussion about these two items.

2017-076 QUESTION PERIOD

Questions are addressed to Council members by the persons indicated hereinafter, being Pointe-Claire citizens, concerning the following subjects:

Ms. Rean Sayegh:

- The illegal contaminated PCB storage site on Hymus Boulevard.

Ms. Stella Haley:

- Wood-burning heating devices.

Mr. Mike Miller, Mrs. Roula Sawaf, Mr. Charles-Henri Brunet, Mrs. Teresa Hill Rosen, Mr. David Tomsons, Mrs. Nancy Urban and Mrs. Jocelyne Proulx

- The installation of a bicycle path, between Stillview Avenue and St-Jean Boulevard.

Ms. Marie-Lise Dubois

- Snow removal and difficult relations with her neighborhood.

Mr. Joshua Wi Li

- Allegations of racist treatment toward certain employees.

Questions are also addressed by a person who is not a Pointe-Claire citizen:

Mr. Alex Tyrell:

- The illegal contaminated PCB storage site on Hymus Boulevard.

2017-077 NOTICE OF MOTION – BY-LAW ON COLLECTION AND TRANSPORTATION SERVICES FOR RESIDUAL MATERIALS

Councillor Thorstad-Cullen gives notice that a by-law on collection and transportation services for residual materials will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

2017-078 NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING VARIOUS PROVISIONS OF THE ZONING BY-LAW PC-2775

Councillor Smith gives notice that a by-law amending various provisions of the Zoning By-law PC-2775 will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

2017-079 ADOPTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2818 RESPECTING THE DEMOLITION OF IMMOVABLES IN ORDER TO EXEMPT THE IMMOVABLES THAT ARE SUBJECT TO A REDEVELOPMENT PROJECT APPROVED AS A COMPREHENSIVE DEVELOPMENT PLAN (CDP)

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED:

TO adopt a by-law amending By-law PC-2818 respecting the demolition of immovable in order to exempt the immovables that are subject to a redevelopments project approved as a Comprehensive Development Plan (CDP), to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-613-9280.

2017-080 ADOPTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2803 RESPECTING THE ADOPTION OF A CODE OF ETHICS AND GOOD CONDUCT FOR THE CITY OF POINTE-CLAIRE EMPLOYEES

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED:

TO adopt a by-law amending By-law PC-2803 respecting the adoption of a code of ethics and good conduct for the City of Pointe-Claire employees, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-143-9297.

2017-081 ADOPTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2815 RESPECTING THE ADOPTION OF A REVISED CODE OF ETHICS AND GOOD CONDUCT FOR ELECTED MUNICIPAL OFFICERS OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending By-law PC-2815 respecting the adoption of a revised code of ethics and good conduct for elected municipal officers of the City of Pointe-Claire, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-143-9299.

2017-082 ADOPTION – BY-LAW AMENDING THE ZONING BY-LAW PC-2775 AS REGARDS TO “CAMPUS TYPE” DEVELOPMENT ON A LANDSITE IN ZONE N2 (SOUTH OF HIGHWAY 40, WEST OF SOURCES BOULEVARD)

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending the Zoning By-law PC-2775 as regards to “campus type” development on a landsite in Zone N2 (south of Highway 40, west of Sources Boulevard), to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-143-9216.

2017-083 ADOPTION – FIRST DRAFT BY-LAW AMENDING VARIOUS PROVISIONS OF THE ZONING BY-LAW PC-2775

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a first draft by-law amending various provisions of the Zoning By-law PC-2775, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-613-9174.

2017-084 FILING OF REPORTS – REGISTRATION PROCEDURES - BY-LAWS PC-2851, PC-2852, PC-2853, PC-2854, PC-2855, PC-2856, PC-2857, PC-2859 AND PC-2860

The Assistant City Clerk’s reports on the registration procedures held January 30, 2017, pertaining to By-laws PC-2851, PC-2852, PC-2853, PC-2854, PC-2855, PC-2856, PC-2857, PC-2859 and PC-2860 are filed and members of Council take note.

2017-085 ADOPTION – SPAIP – 193 BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD

The subject relative to the site planning and architectural integration programme plans concerning exterior renovations and an extension at 193 Bord-du-Lac-Lakeshore Road was covered at the same time as the approbation of the minutes of the meeting of January 10, 2017.

2017-086 REFUSAL – SPAIP – 80-86 DONEGANI AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 80-86 Donegani Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has not recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on January 16, 2017.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO refuse to approve the following documents, received at the Planning Department on December 19, 2016:

- Site plans; elevations, insertions and floors;

the whole, pertaining to the demolition and the construction of a commercial building at 80-86 Donegani Avenue, as these are not conforming to chapters 3 and 12 of the SPAIP By-law PC-2787, based on the following criteria:

Chapter 3

- 10) Any new buildings or significant renovation works should integrate harmoniously with its surroundings and be compatible with the neighbouring buildings; its height, its scale and its volume should be similar to other buildings in the area and respectful of the original architectural ensemble. If a new architectural vocabulary is introduced in a given neighbourhood, the City will have final say on its compatibility and its conformity to this criterion;
- 19) The choice of materials or combination of materials should express a will for quality, authenticity and restraint and should be those already in use on existing buildings in the area. The building should equally take into consideration the materials used at the time the neighbourhood was developed. The texture and the colour of the stone, be it natural or imitation, should meet those of the natural stone of the area. The City may refuse a given colour for a material if it considers that it is not compatible with the character of the area;
- 29) Any space visible from the street should be landscaped with a quality at least equal to that of the other properties on the street;
- 36) Vehicular accesses and other impermeable areas should be minimized to favor natural permeable surfaces; the development of permeable paving is preferable to traditional materials such as asphalt and concrete.

Chapter 12

- 1) A commercial building should be designed to reflect its commercial function at the first floor level and offer openness and visual communication towards the street and the sidewalk;
- 10) Any front yard on Donegani should be planned as a public place reserved for pedestrians and allow easy coming and going between the building's entrance and the sidewalk on Donegani.

2017-087 FILING – THE LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF NOVEMBER 22, 2016 TO DECEMBER 22, 2016 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF NOVEMBER 21, 2016 TO JANUARY 4, 2017

The list of budget amendments for the period of November 22, 2016 to December 22, 2016, as well as the register of cheques for the period of November 21, 2016 to January 4, 2017 are filed and members of Council take note.

2017-088 FILING – THE LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF DECEMBER 22, 2016 TO JANUARY 24, 2017 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF DECEMBER 23, 2016 TO JANUARY 20, 2017

The list of budget amendments for the period of December 22, 2016 to January 24, 2017, as well as the register of cheques for the period of December 23, 2016 to January 20, 2017 are filed and members of Council take note.

2017-089 AUTHORIZATION – COORDINATOR – ENVIRONMENT AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
TO authorize Mrs. Emmanuelle Jobidon, Coordinator – Environment and Sustainable Development, or in her absence, Mr. Erik Rolland, Director - Environment and Sustainable Development, to sign on behalf of the City of Pointe-Claire the grant applications within the framework of the management of residual materials.

2017-090 AUTHORIZATION – COORDINATOR – ENVIRONMENT AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

RESOLVED: It is moved by Councillor Grenier,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously
TO authorize Mrs. Emmanuelle Jobidon, Coordinator – Environment and Sustainable Development, or in her absence, Mr. Erik Rolland, Director - Environment and Sustainable Development, to sign on behalf of the City of Pointe-Claire any document related to the agreement with the City of Montreal pertaining to the convention on the programme “Climat municipalité”.

2017-091 AUTORIZATION – PARTICIPATION – “CONGRÈS DE L’UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC”

RESOLVED: It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO authorize Mayor Morris Trudeau, Councillors Claude Cousineau, Paul Bissonnette, Aldo Iermieri, Jean-Pierre Grenier, Dennis Smith and Councillors Cynthia Homan and Kelly Thorstad-Cullen, as well as the General Manager Mr. Robert-F. Weemaes, to represent the City of Pointe-Claire at the “congrès de l’Union des municipalités du Québec”, to be held in Montreal from May 3 to May 5, 2017;

TO authorize the reimbursement of costs incurred by these people, with regards to their participation at this activity, in conformity with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to the following Budget Accounts:

- 02-111-00-313 for members of Council for an estimated amount of \$10 800;
- 02-131-00-313 for the General Manager for an estimated amount of \$1 600

as indicated on Certificate No. 17-9331 issued by the Treasurer on January 11, 2017.

2017-092 AUTORIZATION – PARTICIPATION – “CONGRÈS DE L’ASSOCIATION DES DIRECTEURS GÉNÉRAUX DU QUÉBEC”

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
TO authorize Mr. Robert F. Weemaes, City Manager, to represent the City of Pointe-Claire at the “congrès de l’Association des directeurs généraux du Québec”, to be held in Laval from June 7 to June 9, 2017;

TO consequently authorize the reimbursement of the costs incurred by Mr. Weemaes, with regards to his participation at this conference, in conformity with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-131-00-313, as indicated on Certificate No. 17-9337 issued by the Treasurer on January 19, 2017.

2017-093 AUTORIZATION – PARTICIPATION – FUNDRAISING EVENT ORGANIZED BY THE WEST ISLAND CITIZEN’S ADVOCACY

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO authorize Councillors Cynthia Homan, Kelly Thorstad-Cullen and Jean-Pierre Grenier to represent the City of Pointe-Claire at an event organized by the West Island Citizen’s Advocacy, to be held April 20, 2017;

TO consequently authorize the reimbursement of the costs incurred by the participants, with regards to their participation at this conference, in conformity with the Council policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-111-00-311, as indicated on Certificate No. 17-9335 issued by the Treasurer on January 9, 2017.

2017-094 AUTORIZATION – PARTICIPATION – “32^e GRAND PRIX DU CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL”

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO authorize Mr. Mathieu Lapierre, Director, Culture, Sports, Leisure and Community Development, Mrs. Micheline Bélanger, Planner – Art, Culture and Library, Mrs. Christine Duchesne, Coordinator – Cultural Activities, Mrs. Manel Benchabane, Responsible – Animation and Educative Actions at the Art Galery, as well as Councillors Cynthia Homan and Aldo Iermieri, to represent the City of Pointe-Claire at the “32^e Grand Prix du Conseil des arts de Montréal”, to be held in at the “Palais des Congrès de Montréal” on March 30, 2017;

TO consequently authorize the reimbursement of the costs incurred by the participants, with regards to their participation at this conference, in conformity with the Council policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-702-20-311, as indicated on Certificate No. 17-9444 issued by the Treasurer on January 25, 2017.

2017-095 AUTORIZATION – PARTICIPATION – “CONGRÈS DE LA CORPORATION DES OFFICIERS MUNICIPAUX DU QUÉBEC (COMAQ)”

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously

RESOLVED: TO authorize Me Jean-Denis Jacob, Director of legal affairs and City Clerk, and Mrs. Danielle Gutierrez, Assistant City Clerk and Council Secretary, to represent the City of Pointe-Claire at the 49th “congrès de la Corporation des officiers municipaux du Québec (COMAQ)”, to be held in Laval from May 24 to May 26, 2017;

TO consequently authorize the reimbursement of the costs incurred by Me Jacob and Mrs. Gutierrez in conformity with the Council policy in force;
TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-141-00-313, as indicated on Certificate No. 17-9350 issued by the Treasurer on February 1, 2017.

2017-096 AUTORIZATION – PARTICIPATION – CANADIAN FEDERATION OF MUNICIPALITIES ANNUAL CONFERENCE

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO authorize the Mayor Trudeau, as well as Councillors Claude Cousineau, Kelly Thorstad-Cullen, Also Iermieri, Cynthia Homan, Jean-Pierre Grenier and Dennis Smith, to represent the City of Pointe-Claire at the Canadian Federation of Municipalities Annual Conference, to be held in Ottawa, from June 1 to June 4, 2017;

TO consequently authorize the reimbursement of the costs incurred by the participants in conformity with the Council policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-111-00-313, as indicated on Certificate No. 17-9333 issued by the Treasurer on January 6, 2017.

2017-097 AUTORIZATION – ENDORSEMENT OF THE “DÉCLARATION DES BIBLIOTHÈQUES DU QUÉBEC”

CONSIDERING that the “Déclaration des bibliothèques du Québec” was elaborated and adopted by the “Table permanente de concertation des bibliothèques québécoises”, which notably encompasses representatives from public, school, collegiate, university and specialized libraries in Quebec;

CONSIDERING that the “Déclaration des bibliothèques du Québec” was adopted by the “Union des municipalités du Québec”;

CONSIDERING that the “Déclaration des bibliothèques du Québec” was filed at the National Assembly by the Minister of Culture and Communications, Minister responsible for the Protection and Promotion of the French Language, Mr. Luc Fortin, on October 19, 2016;

CONSIDERING that the “Déclaration des bibliothèques du Québec” identifies libraries as access to information, documentation and culture hubs, as learning and research support centers, as spaces for the appropriation and use of technology, as socioeconomic levers, and as spaces for meeting and exchanges, mediation and cultural development.

It is moved by Councillor Grenier,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO endorse the “Déclaration des bibliothèques du Québec” elaborated by the “Table permanente de concertation des bibliothèques québécoises”, the text of which is attached to decision making file 17-719-9348.

2017-098 AUTORIZATION – DONATION OF USED DOCUMENTS FROM THE
POINTE-CLAIRE LIBRARY

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
TO authorize the donation of approximately 15 000 used documents from
the Pointe-Claire Library’s collection to the organization “The Friends of the
Pointe-Claire Library”, so that they may be sold to the public during two
sales which will be held at the library during 2017;

TO indicate than the “The Friends of the Pointe-Claire Library” will remain
in possession of the unsold documents and will be responsible for them
until they are sold.

2017-099 AUTORIZATION – PARTICIPATION - HYDRO-QUEBEC “EMBELLIR LES
VOIES PUBLIQUES” PROGRAMME

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously
TO authorize the filing of a request for the burying of electrical distributing
lines within the framework of the Hydro-Quebec “Embellir les voies
publiques” programme;

TO authorize the presentation of a request to Hydro-Quebec so that it may
realize a preliminary study (plans and specifications), including the
integration of needs in engineering works of other cable distribution network
undertakings;

TO indicate that the City of Pointe-Claire will be administrator of civil works
relating to the burying of cable networks.

2017-100 APPROPRIATION – AMOUNT REQUIRED FOR THE REALIZATION
OF CAPITAL EXPENDITURES IN 2017

RESOLVED: It is moved by Councillor Grenier,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO appropriate from the otherwise non allocated surplus, a total amount
of \$720 000 for the realization of different capital expenditures in 2017;

TO assign and distribute this amount of \$720 000 toward the realization
of project number 17-034 (professional service – Municipal Engineering),
for an additional amount of \$220 000, to be allocated to Budget Account
03-920-17-001, as well as to project number 17-136 (professional
services – Immobilization Projects), for a total amount of \$500 000, to be
allocated to Budget Account 03-920-17-041;

TO authorize the Administrative Services Director and Treasurer to
increase the budget accounts allocated to each project accordingly.

2017-101 APPROPRIATION – AMOUNT REQUIRED FOR FURNISHING
EXPENSES FOR THE PLANNING DEPARTMENT

RESOLVED: It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO authorize the borrowing, from the working capital, a total amount of
\$59 000 to be allocated to furnishing purchases for the Planning
Department, as intended in the Three-year Immobilization Plan for years
2017-2018-2019; and

TO authorize the reimbursement of this borrowing from the working capital, according to the deadlines indicated below:

- 2018 : \$11 800 ;
- 2019 : \$11 800 ;
- 2020 : \$11 800 ;
- 2021 : \$11 800 ;
- 2022 : \$11 800 ;

2017-102 AWARDING OF A CONTRACT – CONCEPTION, SUPPLY AND CONSTRUCTION OF A SPLASH PAD AT VALOIS PARK

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO award a “turnkey” contract concerning the design, supply and construction of a splash pad at Valois Park to “Soucy Aquatik”, who provided the most advantageous conforming bid, for a total amount of \$ 649 999.67, taxes included, in conformity to tender documents GP160078; the awarding of this contract is conditional to the approval of the Borrowing By-law in virtue of which these works are decreed and of its coming into force.

2017-103 APPROVAL – ADDITIONNAL EXPENDITURES – STABILIZATION AND REVEGETATION PROJECT OF THE LAC ST-LOUIS BANKS

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO approve a modification to the contract between the City of Pointe-Claire and “Aménatech Inc.”, for the stabilization and revegetation project of the Lac St-Louis banks, for a total amount of \$241.45, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of this contract be set at \$53 532.36, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-412-22-797, as indicated on Certificate No. 17-9413 issued by the Treasurer on January 25, 2017.

2017-104 APPROVAL – ADDITIONNAL EXPENDITURES – RESURFACING OF DONEGANI AVENUE, BETWEEN TERRA COTTA AND ASHGROVE AVENUES, AND THE RECONSTRUCTION OF THE CYCLING PATH ON DONEGANI AVENUE, BETWEEN WINDMILL AVENUE AND THE POINTE-CLAIRE TRAIN STATION

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO approve two modifications to the contract between the City of Pointe-Claire and “La Compagnie Meloche Inc.”, concerning the resurfacing of Donegani Avenue, between Terra Cotta and Ashgrove Avenues, and the reconstruction of the cycling path on Donegani Avenue, between Windmill Avenue and the Pointe-Claire Train Station, for a total amount of \$60 868.40, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of this contract be set at \$1 596 686.68, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-415-02-820, as indicated on Certificate No. 17-9447 issued by the Treasurer on January 26, 2017.

2017-105 APPROVAL – ADDITIONNAL EXPENDITURES – RECONSTRUCTION OF CHARLES AND VINCENNES AVENUES, SOUTH OF MOUNT PLEASANT AVENUE, AS WELL AS MOUNT PLEASANT AVENUE, BETWEEN CHESTER AND VINCENNES AVENUES

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO approve two modifications to the contract between the City of Pointe-Claire and “Duroking Construction”, concerning the reconstruction of Charles and Vincennes Avenues, south of Mount Pleasant Avenue, as well as of Mount Pleasant Avenue, between Chester and Vincennes Avenues, for a total amount of \$540 500, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of this contract be set at \$4 431 074.88, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-02-835, as indicated on Certificate No. 17-9451 issued by the Treasurer on January 26, 2017.

2017-106 APPROVAL – ADDITIONNAL EXPENDITURES – INSTALLATION OF SERVICE COUNTERS AT THE GROUND FLOOR OF CITY HALL

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO approve nine modifications to the contract between the City of Pointe-Claire and “Ardec Construction Inc.”, concerning the installation of service counters on the ground floor of City Hall, for a total amount of \$56 493.62, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of this contract be set at \$624 470.12, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-32-836, as indicated on Certificate No. 17-9427 issued by the Treasurer on January 25, 2017, after having transferred a sum of \$57 000 from Budget Account 22-416-62-836 toward this Budget Account 22-416-32-836

2017-107 APPROVAL – ADDITIONNAL EXPENDITURES – REPAIR OF HYMUS BOULEVARD BETWEEN STILLVIEW AVENUE AND SAINT-JEAN BOULEVARD

It is moved by Councillor Grenier,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
RESOLVED: TO approve seven modifications to the contract between the City of Pointe-Claire “Construction Bau-Val Inc.”, concerning the repair of Hymus Boulevard between Stillview Avenue and Saint-Jean Boulevard, for a total amount of \$66 750, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of this contract be set at \$3 821 163.55, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-12-837, as indicated on Certificate No. 17-9415 issued by the Treasurer on January 25, 2017.

2017-108 APPROVAL – ADDITIONNAL EXPENDITURES – REPLACEMENT OF A CHILLER AND A CONDENSER UNIT AT CITY HALL

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
RESOLVED: TO approve a modification to the contract between the City of Pointe-Claire “Centco”, pertaining to the replacement of a chiller and a condenser unit at City Hall, for a total amount of \$12 664.08, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of this contract be set at \$297 744.59, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-16-141, as indicated on Certificate No. 17-9411 issued by the Treasurer on January 25, 2017.

2017-109 APPROVAL – ADDITIONNAL EXPENDITURES – GRAPHIC DESIGN PROFESSIONAL SERVICES

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
RESOLVED: TO approve a modification to the contract between the City of Pointe-Claire “Duval Design communications S.E.N.C.”, for 2016, concerning graphic design professional services for the following publications: Recreation, Culture and Living in Pointe-Claire, for a total amount of \$10 865.16, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of this contract be set at \$98 200.17, taxes included, for 2016, 2017 and 2018;

TO charge this expense to Budget Account 02-145-00-342, as indicated on Certificate No. 17-9422 issued by the Treasurer on January 26, 2017.

2017-110 APPROVAL – ADDITIONNAL EXPENDITURES – PRINTING OF MUNICIPAL PUBLICATIONS

It is moved by Councillor Grenier,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO approve a modification to the contract between the City of Pointe-Claire “Marquis Imprimerie Inc.”, for 2016, pertaining to the printing of municipal publications, for a total amount of \$16 634.37, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of this contract be set at \$102 267.75, taxes included, for 2016;

TO charge this expense to Budget Account 02-145-00-342, as indicated on Certificate No. 17-9442 issued by the Treasurer on January 27, 2017.

2017-111 AUTHORIZATION – RENEWAL OPTION FOR THE CONTRACT CONCERNING PRINTING OF MUNICIPAL PUBLICATIONS

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
RESOLVED: TO proceed with the renewal option in favor of the City of Pointe-Claire foreseen in the contractual documents employed during the call for tenders DP160009, following which the initial contract was awarded to “Marquis Imprimerie Inc”, for 2016, with a renewal option for 2017 and 2018; and

TO authorize the renewal of the contract, for 2017, for a total amount of \$ 106 075.94, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 02-145-00-342, as indicated on Certificate No. 17-9442 issued by the Treasurer on January 27, 2017.

2017-112 AUTHORIZATION – RENEWAL OPTION FOR THE CONTRACT CONCERNING THE SUPPLY AND DELIVERY OF ACCESSORIES AND SANITARY MAINTENANCE PRODUCTS

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously
RESOLVED: TO proceed, for year 2017, with the renewal option of the contract awarded in 2016 concerning the supply and delivery of accessories and sanitary maintenance products, to “Les Laboratoires Choisy Ltée”, which submitted the lowest conforming bid, for 2017, for a total amount of \$59 258.63, taxes included, the whole in conformity with tender documents PG150027;

TO charge this expense to Budget Account 02-877-00-658, as indicated on Certificate No. 16-9232 issued by the Treasurer on January 5, 2017.

2017-113 APPROVAL - SELECTION CRITERIA – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
 Seconded by Councillor Homan, and unanimously
 TO approve the selection criteria to be used within the framework of four
calls for tenders to be launched for the supply of professional services
concerning the projects listed in the “Description” section of decision
making file 17-315-9407, as the aforementioned criteria are mentioned and
following the weighting indicated for each of them, and following what is
indicated in the decision making file.

2017-114 APPROVAL - SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES FOR THE REALIZATION OF A SECURITY STUDY FOR PEDESTRIANS AND CYCLISTS ON THE CITY’S MAIN THOROUGH-AXES

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
 Seconded by Councillor Homan, and unanimously
 TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call
for tenders to be launched for professional services for the realization of a
safety study for pedestrians and cyclists on the city’s main thorough-axes,
as the aforementioned criteria are mentioned in the “Description” section of
decision making file 17-318-9453 and following the weighting indicated for
each of them, and following what is indicated in the decision making file.

2017-115 APPROVAL - SELECTION CRITERIA – PURCHASING SERVICES FOR HEAVY TRUCK PARTS

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
 Seconded by Councillor Smith, and unanimously
 TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call
for tenders to be launched for purchasing services for heavy truck parts, as
the aforementioned criteria are mentioned in the “Description” section of
decision making file 17-322-9419 and following the weighting indicated for
each of them, and following what is indicated in the decision making file.

2017-116 APPROVAL - SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES FOR THE INSPECTION OF PLAYGROUNDS IN 2017

RESOLVED: It is moved by Councillor Smith,
 Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
 TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call
for tenders to be launched for the supply of professional services for the
inspection of playgrounds in 2017, as the aforementioned criteria are
mentioned in the “Description” section of decision making file 17-318-9382
and following the weighting indicated for each of them, and following what
is indicated in the decision making file.

2017-117 APPROVAL - SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES CONCERNING THE DESIGN, THE SUPPLY AND INSTALLATION OF AN OUTDOOR GREENERY WALL

RESOLVED: It is moved by Councillor Grenier,
 Seconded by Councillor Homan, and unanimously
 TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call
for tenders to be launched for the execution of a “turnkey” contract
including the design, the supply and installation of an outdoor greenery
wall, as the aforementioned criteria are mentioned in the “Description”
section of decision making file 17-470-9354 and following the weighting
indicated for each of them, and following what is indicated in the decision
making file.

2017-118 REJECTION OF TENDER – INSPECTION OF THE SOURCES
PEDESTRIAN WALKWAY

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
RESOLVED: TO reject the only bid received, within the framework of a call for tenders
launched for the inspection of the Sources pedestrian walkway, the price
of this bid largely exceeding the estimated budget allocated for this
purpose

2017-119 FILING – LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR THE MONTH
OF DECEMBER 2016

The list of delegated staff changes for the month of December 2016, as
prepared by Mr. Vincent Proulx, Planner – Human Resources, is filed
and members of Council take note.

2017-120 APPROVAL - LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES FOR
FEBRUARY 7, 2017

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
RESOLVED: TO approve the list of non-delegated staff changes for February 7, 2017,
as signed by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager and
Mr. Vincent Proulx, Planner – Human Resources.

2017-121 APPROVAL - SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES –
OPENING AND CLOSING OF POOLS AND PADDLING POOLS

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call
for tenders to be launched for the supply of professional services for the
opening and closing of pools and paddling pools, as the aforementioned
criteria are mentioned in the “Description” section of decision making file
17-772-9467 and following the weighting indicated for each of them, and
following what is indicated in the decision making file.

2017-122 AWARDING OF A CONTRACT – PROFESSIONAL SERVICES –
VARIOUS ELECTRICAL WORKS

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the supply of professional services in order to
proceed with the execution of various electrical works to “Cima +”, which
submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 56 510.21,
taxes included, the whole in conformity with tender documents GP170001;

TO charge this expense to Budget Accounts 22-416-12-837 and
03-920-17-001, as indicated on Certificate No. 17-9473 issued by the
Treasurer on February 2, 2017.

2017-123 FILING OF REPORTS – REGISTRATION PROCEDURES -
BY-LAW PC-2861

The Assistant City Clerk’s report on the registration procedure held on
February 6, 2017, pertaining to By-law PC-2861 is filed and members of
Council take note;

It is to be noted that no person requested that a referendum process be
held pertaining to this By-law.

2017-124 **APPROVAL - SELECTION CRITERIA – ACQUISITION AND
IMPLEMENTATION OF A PREVENTITIVE MAINTENANCE SOFTWARE**

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call
for tenders to be launched for the acquisition and implementation of a
preventative maintenance software, as the aforementioned criteria are
mentioned in the “Description” section of decision making file 17-138-9457
and following the weighting indicated for each of them, and following what
is indicated in the decision making file.

2017-125 **CLOSURE**

It is moved by Councillor Grenier,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously
RESOLVED: TO hereupon adjourn this meeting at 10:10 p.m.

Morris Trudeau, Mayor

Me Jean-Denis Jacob, City Clerk